10 m' Dicembru, 1951. Imhallfin:

Is-S.T.O. Sir George Borg, Kt., M.B.E., LL.D., Pres, L.-Onor. Dr. L.A. Camilleri, LL.D.

L. Onor. Dr. A.J. Montanaro Gauci, LL.D. Anthony Cassar ne. rersus Onor. Dr. Enrico Mizzi ne.

Board ta' Konciljazzjoni — Tribunal ta' l-Arbitragg — Xhieda — Interpretazzjoni — Art. 2, 6 u 9 ta' l-Att XXXVIII ta' l-1948 — Notifikazzjoni tal-Gvern nru. 152 ta' l-1949.

Is-setgha moghtija lill-Gvernatur fit-Kunsill bis-sahka ta' l-Att ta' l-1948 dwar il-Končiljazzjoni u l-Arbitraĝo, li jaghmel regolamenti biex jirregolaw l-ghamla u l-procedura li ghamdu jsegwi l-Board ta' Končiljazzjoni, ma ĝojbx is-setgha li titbiddel il-linja ĝenerali u u-natura tal-procedura stabbilita espressament minn dak l-Att; u l-Gvernatur fit-Kunsill ma jistax, b'regolamenti, jaghti direttivi diversi minn dawk moghtija fl-Att, u langas jista' jaghti setghat akbar minn dawk li jaghti l-Att stess.

Skond dak l-Att il-funzjoni tal-Board tal-Končiljazzjoni hija dik li jitter li tingata' bi ftehim kwistjoni ta' xoghol ii tkun težisti jew li jkun hemm biża' li tista' tingala'; u dan billi jistharreg u jistabbilizzi l-kowći u ĉ-ĉirkustanzi tal-kwistjoni, jew billi jistndja l-kawżi u ĉ-ĉirkustanzi tal-kwistjoni li jkunu ĝa stabbilitiminu qabel. Dan ifisser illi l-Board tal-Konĉiljazzjoni ghandu ifitter li jasal biez iĝib il-ftehim bil-perswažjoni u l-kuntentizza talpartijiet, u mhuz billi jimponi d-deĉizjoni tieghu fuq il-partijiet. Ghall-impožizzjoni l-Att jipprovdi bit-Tribunal ta' l-Arbitrajg.

Meta l-Board ta' Konciljazzjoni jkollu jistharreg il-kawżi u c-cirkustanzi tal-kwistjoni, ghandu jayhmel din l-istharriga "billi jik-komunika mal-partijiet". Din il-fraži ghandha tigi interpretatu fis-sens li dak il-Board ma jistaz jisma' xhieda barranin ghall-kwistjoni u jaghtihom il-gurament. U ghalhekk dak il-Board ma jistaz johrog ingunzjoni lil persuni li ma ghandhomx x'jagsmu mal-kwistjoni li thun quddiem il-Board ta' Konciljazzjoni biez jidhru bhala xhieda quddiemu u jughtu taghi if bil-gurament; u l-ingunzjoni hekk mahruga minn dak il-Board hija nulla u bla effett.

Ghaz ghalkemm ir-Regolamenti mahruga bin-Notifikazzjoni tal-Green uru, 152 ta' l-1949 il-Greenatur fil-Kunsill ta til dak il-Board issetgha li jsejjah xhieda barranin, ir-regolament li bih giet moghtija dik is-setgha ma jiswicx; ghax huwa "ultra vires".

Il-Qorti, - Rat l-att tac-citazzjoni quddiem il-Prim'Awla tal-Qorti Civili, li bih l-attur fil-kwalità tieghu fuq imsem-mija, wara li ppremetta illi in konnessjoni mal-kwistjoni taxxoghol bein il-General Workers' Union u d-Direzzjoni tas-Saint Joseph Flour Mill, pendenti quddiem il-Board tal-Konciljazzjoni, dan il-Board ingunga bhala xhud l'I John Mif-iud (dok. A), li mhux wiehed mill-partijiet ghall-kwistjoni tax-xoghol fuq imsemmija; u illi din l-ngunzjoni ghalbiex jixhed John Mifsud saret bis-sahha tas-setgha moghtija ill dan il-Board bir-regolament n:u. 6 tar-Regolamenti dwar il-Board tal-Konciljazzjoni publikati bin-Notifikazzjoni tal-Gvern nru, 152 tai l-1949, liema regolamenti gew publikati mill-Gvernatur fil-Kunsill bis-sefghat lilu moghtija mil-art. 9 ta l-Att numru XXXVIII ta' l-1948: u illi skond l-art. 6 ta' l-Att numru XXXVIII ta' l-1948 'l-Board tal-Konciljazzjon ghandu jistharreg u jistabbilixxi l-kawżi u ċ-ċirkustanzi tal-kwistjoni tax-xoghol billi jikkommunika mal-partijiet; u illi r- egolament 6 tar-Regolamenti dwar il-Board tal-Konciljazzjoni, fuq imsemm, jaghti s-setgha lill-Board tal-Kon-ciljazzjoni li jista' jsejjah xhieda u jaghtihom il-gurament, liema setgha hi akbar minn dik moghtija lil dan il-Board blart. 6 ta' l-Att XXXVIII ta' l-1948, peress li s-smiegh taxxhieda bil-gurament mhix "kommunika mal-partijiet" skond l-art. 6 ta' l-Att fuq imsemmi; u illi skond il-liği, regolamenti mahruğin bis sahha ta' Att ta' l-Assemblea Leğislativa ma jisighux jughtu setghat akbar minn dawk stabbiliti fl-Att stess; premessi d-dikjarazzjonijiet mehtlega u moght ja l-prov-vedimenti opportuni, talab li, ghar-ragunijiet fuq imsemmi-ja, jig. dikja at (1) li s-setghat moght ja lill-Board tal-Konciljazzjoni bir-regolament 6 tar-Regolamenti dwar il-Board tal-Konci jazzjoni publikati bin-Notifikazzjoni tal-Gvern nru. 152 ta' l-1949, ii įsejjab xhieda u jaghtihom il-gurament, hija akbar minn dik is-setgha moghtija III-istess Board mill-art. 6 ta' l-Att XXXVIII ta' l-1948; (2) li din is-setgha msemmija fi-ewwel domunda, moghtija lill-Board tal-Konciljazzjoni bl-msemmi regolament 6, hija nulla u bla effett; u (3) li

l-ingunzjoni mahruga kontra John Mifsud biex jixhed quddiem il-Board tal-Končiljazzjoni hija nulla u bla effett;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet ta' l-Onorevoli Dottor Giorgio Borg Olivier, bhala Prim Ministru, u ta' l-Onorevoli Dottor Giuseppe Maria Camilleri, bhala Ministru ta' l-Emigrazzjohi u tax-Xoghol, li biha jghidu illi t-talbiet ta' l-attur nomine huma bla ebda fundament, ghaliex l-art, 6 ta' l-Att numru XXXVIII ta' l-1948 ma ghandux l-interpretazzjoni moghtija minnu, kif spjegat ahjar bid-dikjarazzjoni annevsa. Bla hsara ta' eccezzionijiet ohra;

Rat is-sentenza tad-19 ta' Mejju 1951, tal-Prim'Awla tal-Qorti Civili, li biha dik il-Qorti čahdet it-talbiet, bl-ispejjež

minghajr taxxa; billi kkunsidrat;

Illi fil-kwistjoni tax-xogbol, jew "trade dispute", bejn il-General Workers' Union u d-Direzzjoni tas-St. Joseph Flour Mill quddiem ll-Board ta' Konciljazzjoni, dan il-Board, blingunzjoni tat-28 ta' Novembru 1950 (dok. A), sejjah bhala xhud lil John Milsud, li ma huwiex wiehed mill-partijiet f'dak id-"dispute". L-attur jippretendi li dik l-inğunzjoni mahruga mill-Board hija nulla u bla effett, ghaliex (1) is-setgha moghtija lil dak il-Board bir-regolament 6 tar-Regolamenti dwar il-Boards ta' Könčiljazzjoni, dik jiğifieri li jsejjah xhieda u jaghtihom il-gurament, hija akbar mis-setgha moghtija lill-istess Board bl-art. 6 ta' l-Att nru. XXXVIII ta' l-1948, u (2) issetgha moghtija bil-regolament 6 fuq imsemmi hija nulla u bla effett:

Illi l-konvenuti jopponu t-talha, u jissottomettu li l-istess regolament 6 huwa validu, u konsegwentement hija wkoll va-

lida l-ingunzjoni li l-attur qieghed jimpunja;
Illi fis-27 ta' Settembra 1948 gie promulgat l-Att numru
XXXVIII ta' dik is-sena, dwar il-Konciljazzjoni u l-Arbitragg, u li jipprovdi sabiex ma jingalghux u, meta jingalghu, jingatghu bi ftehim, kwistjonijiet ta xoghol. Kif jidher car mit-titolu tieghu stess, dan l-Att jikkontempla mhux biss ilmitteni negnu stess, nan i-Ati jikkomempia ninuk biss n-mod kif kwistjoni ta' xoghol ghandha tigʻi maqtugha b'arbi-tragʻg, imma wkoll kif kwistjoni ta' l-istess xorta tista' tigʻi rrangata bi ftehim. U ghalhekk dana l-Att jaghti lill-minis-tru responsabili diversi setghat, fosthom dawk (1) li jinno-mina Qorti ta' l-Inkjesta, (2) li jinnomina Board ta' Konč'ljazzjoni, u (3) li jgib il-kwistjoni quddiem Tribunal ta'

Arbitrage;

Fl-ewwel żewe każi l-Ministru jagixxi fuq dak li jkun jidhirlu hu, u l-kwistjoni tax-xoghol tinqata', jekk tinqata', bi ftehim volontarju; imma fit-tielet każ il-Ministru jagixxi fuq talba tal-partijief, u allura l-kwistjoni tinqata' bi ftehim furzat. Dan jidher ukoll mill-istess definizzjoni li dak l-Att jaghti ta' Qorti ta' Inkjesta. Board ta' Konciljazzjoni u ta' Tribunal, rispettivament;

Illi skond l-art. 2 ta' i-Att fuq imsemmi, "Board ta' Končiljazzjoni huwa maghmul minn persuna wahda jew iżjed, bl-iskop li dawn ifittxu li tinqata' bi ftehim kwistjoni ta' xoghol; u dan jaghmluh jew billi jkunu stharrgu u stabbilew il-kawżi u ċ-ċirkustanzi tal-kwistoni, jew studjaw il-kawżi u ċ-ċirkustanzi tal-kwistoni, jew studjaw il-kawżi u ċ-ċirkustanzi tal-kwistjoni stabbiliti qabel. L-art. 6 ta' l-istess Att jistabb lixxi l-procedura li l-Board ghandu jsegwi biex jnsal ghall-konċiljazzjoni bejn il-partijiet, liema procedura hija jew li jikkomunika mal-partijiet, jew, skond il-każ, iqis il-kawżi u ċ-ċirkustanzi tal-kwistjoni kif stabbiliti qabel;
Bin-Notifikazzoni tal-Gvern nru. 152 tal-15 ta' Marzu

Bin-Notifikazzoni tal-Gvern nru. 152 tal-15 ta' Marzn 1949 gew mahruga mi'l-Gvernatur fil-Kunsill ir-Regolamenti kellu jsegw l-Board fil-procedura tieghu fil-Konciljazzjoni fuq imsemmija: u dan in forza ta' l-art. 9 ta' l-istess Att; liema Regolamenti, skond l-art. 9 (2) fa' l-istess Att, ghad li maghmulin mill-Gvernatur fil-Kunsill, ghandhom ikollhom effett daqs li kieku gew mahruga b'ligi fl-istess Att, billi, kif previst minn dak l-artikolu, dawk ir-Regolamenti gew debitament imqieghda fuq il-mejda ta' l-Assemblea fis-seduta tas-16 ta' Marzu 1949 (The Debates of the Legislative Assembly, sitt ng no. 7. Wednesday, 16th, March 1949, page 307);

ment imqieghda fuq il-mejda ta' l-Assemblea fis-seduta tas16 ta' Marzu 1949 (The Debates of the Legislative Assembly, sitting no. 7. Wednesday, 16th, March 1949, page 307);

Ill' minn dak li ntqal jigi li l-Att fuq imsemmi jistabbilixxi x-xoghol li ghandu jaghmel il-Board, il-procedura li
ghandu jagwi l-Board biex jaghmel dak ix-xoghol, u r-regolamenti li ghandu jinqeda bihom biex ikun jista' jsegwi dik
il-procedura;

Tli l'attur jissottometti illi s-setgha moghtija lill-Board ta' Konc'ljazzjon bir-regolament 6 tar-Regolamenti fuq imsemmija, jigifieri li jsejjah xhieda u jaghtihom il-gurament, hija akbar minn dik is setgha moghtija lill-istess Board blart. 6 ta' l-'stess Att, ghallex skond id-dispožizzjoni ta' dan l-ahhar arcikolu l-Board ma ghandux jaghmel hag'ohra fix-xoghol t'eghu hlief jikkommunika mal-partijiet; u s-smiegh tax-xhieda bil-gurament' ježo bita minn dik il-funzjoni, u r-Regolament' mahruga b's-sahha ta' Att ma jistghux jaghtu setghat akbar minn dawk stabbiliti fl-Att stess;

Illi dwar din is-sottom ssjoni jinghad illi x'ghandu jaghmel il-Board tal-Končiljazzjoni jgh du mhux l-art, 6 ta' l-Att fuq imsemmi, kif jippretendi l-attur, imma l-art, 2 ta' l-istess Att. L-art, 6 jistabbilixxi l-pročedura li ghandu jsegwi l-Board b'ex jaqdi x-xoghol tiqghu. Konsegwentement il-Board ghandu, jew jistharreğ u jistabbilixxi l-kawżi u ċ-ċirkustanzi tal-kwistjoni, jew jistudja l-kawżi u ċ-ċirkustanzi tal-kwistjoni stabb'liti qabei. U biex jaghmel dan ix-xoghol, spečjalment meta jkun hemm bżonn li jsir stharrig, il-Board jista' naturalment jehtieğlu jisma' xi nies barranin li ma jkunux il-partilet, u l- biex żgur jersqu 'l quddiem hija mehtieğu t-tahrika, u hemm bżonn ukoll il-ġurament, biex dak li jghidu lill-Board ikun il-verità. Minghajr dawn il-mezzi l-Board fa'-Končiljazzjoni ma kienx ise vi ghal xejn, u ma kienx ikun hemm bżonn li jiği kostitwit:

Naturalment il-Board jista' jinqeda bla ma jisma' xhieda; u huwa ghalhekk li l-art. 6 ta' l-Att, meta jiddisponi l-procedura ir ghandu jisegwi l-Board biex jaqdi x-xoghol tieghu, ighid li l-Board ghandu jaqdi dak ix-xoghol, jiğifieri jistharreğ u jistabbilixxi l-kawzi tal-kwistjoni ta' xoghol, jew billi jikkomunika mal-partijiet, jew "skond il-liği" iqis il-kawzi" u c-c'rkustanzi tal-kwistjoni kif stabbiliti qabel. Jiğifieri l-Board, fil-procedura li ghandu jişegwi, ghandu zewğ al-rernativi; l-ewwel li jikkommunika mal-partijiet; u jekk b'din il-kommunika ma jkunx jidhirlu li jista' jinexxi 'l quddiem, buwa jista' jingungi xhieda u jaghtihom il-gurament;

Il'i ghalhekk, fil-hsieb ta' dik il-Qorti, is-setghat moghtija lill-Board fal-Konc'ljazzjoni bir-regolament 6 tar-Regolamenti fuq imsemmija ma hijiex akbar mis-setgha moghtija lill-isfess Board bl-art. 2 ta' l-Att fuq imsemmi; u dan ghaliex m'nghajr dik 's-setgha l-Board ma jistax, almenu f'erti

każi, jaqdi x-xoghol tieghu li jistharreg il-kawżi u c-cirku-

stanzi tal-kwistjoni tax-xoghol;

Rat in-nota ta' l-appell u l-petizzjoni ta' l-atfur, li biha dan appella quddiem din il-Qorti minn dik is-sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Civili tad-19 ta' Mejju 1951, u talab irrevoka taghha u l-laqgha fat-talbiet tieghu; bl-ispejjeż;

Ikkunsidrat;

Omissis;

Illi fuq il-fatti li taw lok ghal din il-kawża ma jidherz li hemm kunt ast bejn il-partijiet, u l-kwistjoni hija semplice-

ment fuq pont ta' ligi;

L. Att ta' 1-1948 dwar 1-Konciljazzjoni u 1-Arbitragg jipprovdi ghal Qorti ta' Inkjesta u ghal Board ta' Konciliazzioni, u jistabbilixxi Tribunal ta' l-Arbitragg ghal Malta. X'inhu Board tal-Konciljazzjoni jghidu l-art. 2 ta' dak l-Att, u x'ghandu jaghmei dak il-Board igh'du l-arf. 6 ta' l-istess Att. Lart 9 ta' dak l-Att jaghti lill-Gvernatur fil-Kunsill is-setgha li jaghmel regolumenti biex jirregola l-ghamla u l-pro-cedura ta' dak il-Board. B's-sahha ta' din is-setgha l-Gver-natur, b'Notifikazzjoni tal-Gvern nru. 152 ta' l-1949, hareg r-Regolamenti dwar il-Boards tal-Končiljazzjoni, u fl-art. 6 (i) u (ii) taghhom iddispona ili "l-Board tal-Konciljazzjoni ikollu s-setgha li jsejjah xhieda u jaghtihom il-gurament, li jabtar assessuri, u li jg eghel lil kull persuna li, skond ma jidhi lu l-Board, taf b'xi mod specjali fuq is-suggett ta' l-istbarriga, li taghti, bil-miktub jew b'xi mod iehor, u li tweftac b'l-gurament, dawk id-dettalji dwar is-suggett li l-Board dici ta' l-Organizzazzjoni u Procedura Civili (Kap. 15), iżda fehda kaz ma jkollu setgha li jordna d-detenzioni fa' persuna. L-attur sostni li dan ir-regolament nru. 6 (i) (ii) huwa "nlt a vires", u ghalhekk ma setax isir mill-Gvernatur u ma ighoddx :

Ikkunsidrat:

Illi s-setgha li tirregola l-procedura ma ģģibx is-setgha li thiddel il-linja ģenerali u n-natura lal-procedura stabbiliti espressament ta' l-Att stess, ghax il-leģislatura ma tatx lill-

Poter Ežekutiv is seigha n jemenda l-Att. Dik is setgha ghandha ghalhekk nečessarjament tiftihem fis-sens li tawtor zza r-regolament tal-procedura fil-limiti tal-kwadru traccjat r zza r-regolament tal-procedura fil-limiti tal-kwadru traccjat fl-Att u skond l-ispirtu u l-iskop ta' dak l-Att; u ghaldaqstant, sa'v dak li jgbid l-Att, bir-Regolamenti l-Gvernatur jista' jir-regola l-mod fid-dettalji kif il-konciljazzjoni ghandha ssir, minghajr ma' j'ntakka n-natura tal-procedura espressament stabbilita fl-Att. Immela l-Gve natur ma jistax jaghti b'regolamenti d'rettivi diversi minn dawk moghtija fl-Att, u lanqas jista' jaghti b'Regolamenti scighat akbar minn dawk li jaghti l-Att stess; gbax kontra u lil hemm mill-Att ir-Regolamenti ma jistabax imorru; inklelè b'semplici regolament tkun q'eghda titb'ddel li-ligi principali, u l-legislatura ma ddelegaty dik is setgha bill-Gvernatur;

U tabilhaqq, l-artikolu 2 ta' l-Att, fejn hemm id-definiz-zjoni tal-Board tal-Končiljazzjoni, jistabbilixxi l-funzjoni tal-Board, bili jghid x'inhuwa l-iskop, i.e. sabiex fittex li tinqata bi ftehim kwistjoni ta' xoghol li tkun težisti jew li hemm biža' li tista' tinqala, jew billi jkunu stharržu u stabbilew l-kawžl u ć-ćirkustanzi tal-kwistjoni, jew jistudjaw il-kawži u ć-ćirkustanzi tal-kwistjoni stabbiliti qabel. Kif ghandha tkun ežerčitata dik il-funzjoni dupliči jgh'du l-art. 6 ta' l-Att. U tabilhaqq, l-art. 6 (i) ighid:— "Board tal-Končil-jazzjoni ghandu jistharrež u jistabbilixx: l-kawži u ċ-ćirkustanzi tal-kwistjoni fa' xoghol billi jikkomunika mal-partijiet, jew, skond il-kaž, ghandu jqis il-kawži u ċ-ċirkustanzi tal-kwistjoni kif stabbiliti qabel, u ghandu jfiftex li tinqata' l-kwistjoni bi ftehim............" Immela l-art. 6 jkkontempla žewž alternativi. Meta l-kawži u ċ-ċirkustanzi jkunu žew stabbiliti qabel. "as previously established" — u dana preći-žament fil-kaž ta' meta žā tkun saret Qorti ta' Inkjesta fuq il-kwistjoni — il-Board ghandu jqis u jistudja l-kwistjoni fuq il-materjal li žā jkol'u lest quddiemu; u allu a ma jištax ikun hemm lok ta' smiegh ta' xhieda, ghax li speči ta' pročess ikun žā žie istruwit qabel. Mela mbaghad il-kawži u ċ-ċirkustanzi ma jkunux žā žew stabbiliti qabel ma jkun okkupa ruhu qata bi ftehim kwistjoni ta' xogho' li tkun tezisti jew li hemm zi ma jkunux gå gew stabbilft qabel ma jkun okkupa ruhu l-Board mill-kwisijoni, allura l-Board ghandu jistharreg u jistabbilixxi l-kawzi u ĉ-ĉirkustanzi tal-kwistjoni semplicement bili jikkommunika mal-partijiet; u dana jfisser li jiehu l-in-

formazzjonijiet minn ghand il-partijiet stess; u alura, f'dan il-kaz, langas ghandu jisma' xhieda barranin, ghax il-mater-jal n d-dati ta' fatti ghandu jigborhom minn ghand il-parti-jiel interessati 'billi jikkommunika maghhom''; U tabilhaqq, 'jikkomunika mal-partijet' ma jfisserx li

jisma' x-xhieda u jigbor provi "aliunde" quddiemhom. U dan huwa naturali, ghax il-funzioni tal-Board ma hix gudizziarja u langas li timponi d-decizioni tieghu fuq il-partijiet, izdu ghandu biss iwassal il-partijiet fi iteh m bejniethom, jigifieri bil-perswazjoni u l-kuntentizza taż-żewe partijiet; u dana

tehidu l-liği stess;

Ighid a propozitu Mansfield Cooper, x'hin jikkommenta fuq il-Conciliation Act 1896, li fuqu gie modellat l-Att taghna in kwistioni :- "The function of the conciliation is confined to the effort to bring the parties together, in the hope that a common discussion will reveal a means of settlement acceptable to both parties...... The Act provides that a conci istor will enquire into the causes and circumstances of the difference between the parties by communication with them, and will attempt a settlement" (Outlines of Industrial Law, pp 323-324, Ed. 1947). Ghaldaqstant langas ma hu fi-ispirtu u flyiskop fal-ligi li !-Board imur j stharreg u jqis il-kwistion b'mod differenti minn dak li gie stabbilit espressament fl-art. 6 ta' l-Att, billi jisma x-xhieda barranin, specjalment kont a r-rieda tal-partijiet interessati; ghax allura tispicca lopra tal-perswazjoni u tidhol l-impozizzjoni. Ghall-impozizzioni I-Att jipprovdi bit-Tribunal ta' l-Arbitragg;

Ikkunsidrat :

Illi kieku s-setgha tal-Gvernatur fil-Kunsiil, l' j'r egola l-procedura tal-Board b'rego amenti, kellha timporta s-setgha li jissejhu xhieda barranin ukoll, kien jigi li b'regolament is-setghat moghtija mill-Att lill-Board jigu jiždiedu u jikbru b'mod li imorru aktar 'il boghod mil-ligi principali u moghtija lill-Board — dak li I-legislatura ma taghtix. U tabilhaqq, b'sempl'ci regolament il-Board jigi kiseb poteri fuq il-libertà tac-cittadini barranin ghall-kwistjoni b'sanzjonijiet anki pena-E kontra taghhom; ghax la darba l-Board ikollu s-setghat ta' gorti čivili ghax-xhieda, kun jista' jikkostringihom anki h'mandat ta' akkumpanjament u jikkundannahom, salvo 1

ma jistax jordna d-detenzjoni. Iżda meta fuq din m'hemmx delegazzjoni espressa fil-liği mil-leğislatu: a lil.-Gvernatur fil-Kuns'll, il-Gvernatur ma jistax jarroga ghalih innifsu, b'interpretazzjoni estensiva tal-poter li jaghmel regolamenti fuq il-procedura, setghat rizervati lil-legislatura;

lkkuns drat :

Illi huwa wkoll sintomatiku li l-Att stess fl-art. 14, jikkontempla s-smiegh tax-xh'eda bil-gurament, izda jaghti dik is-setgha lit-Tribunal ta' l-Arbit ağğ biss. Li kieku l-leğisla-tura riedet testendi dak d-dritt lill-Board ukoll, kienet tghidu espressament; u dan ma ghamlitux. Is-silenzju tal-liģi fil-kaž tal-Board juri li ma kien qatt intiž li l-Board ikollu dik is-setgha; ghax "ubi voluit dixit";

Ikkunsidrat:

Illi peress li l-kawża tyrigwarda kwistjoni difficili ta

liği, hemm lok ghall-applikazzjoni tat-tielet inciz ta' l-arti-kolu 221 tal-Kodici tal-Procedura Civili fuq l-ispejjez; Ghal dawn ir-ağunijiet il-Qorti taqta' l-kawza billi til-qa' l-appeil ta' i-attur nomine, u tirrevoka s-sentenza appel-lata fuq il-meritu, u tilqa' t-talbiet ta' l-attur nomine; izda tikkonferma s-sentenza appellata fuq il-kap ta' l-ispejjeż, u tordna li anki l-ispejjeż ta' dina l-istanza jibqghu mingbajr taxxa bejn il-partijiet, barra mid-dritt tar-Registru taż-żewg stanzi, li jibqa' ghall-konvenut nomine.